



Actor. 5. 2 Cum Privilegio

Non tali auxilio.

Tene Anania Deum excusso suspendere naso?
Non pretium, vitam furripis ipse tuam.
Heu! cadit & confors & poenæ & criminis uxor.
Difficile omniscio est vendere verba Deo.

Ananias & Saphira.

La mort d'Ananias & celle de sa femme,
Fut le funeste fruit d'une avarice infame:
Cet exemple élatant d'une juste rigueur,
Jetta dans tous le cœurs une sainte frayeur.

For telling God a lye they perished.

Here Ananias and his wife contrive
To rob themselves and the great God deceive
They bring the coine, and both affirm the lye
They're both rebuk'd, and so fall down and die.

Untreu / durch Gottes Geist schrecklich gestrafft.

Weil Ananias mehr nach Geld und Gütern steht
Als nach der Gottesfurcht / er auch so bald vergeht /
Für Petri Angesicht. Wer sich behilft mit Lügen /
Betriegeret sich nur selbst / er kan Gott nicht betriegen.

Ongelyk van Godts Geest vreeslyk gestrafft.

Als Ananias was veel tochtiger na eer
Dan na Godvruchtigheid, valt hy voor Peter neêr,
Van 's hemels stem geraakt. Die omgaat met de logen
Bedriegt wel sijn gemoed; maar God word niet bedrogen.